# غالب بر بیجاس غیرمطبوعه تھیسس (مشمولات کا تعارف)

یہ مقالہ ایم۔ اے کی جزوی تکمیل کے
سلسلے میں گورنمنٹ کالج، لاہور کو
ایم۔ اے (اُردو)
کی سند عطا کیے جانے کے لیے پیش کیا گیا
مقالہ نگار:
راحیلہ ارشاد

شریک نگران کار: محمر سعید بهجرار شعبهٔ أردو

نگران کار: ڈاکٹر سیّدمعین الرحمٰن پردنیسر دمدرشعبۃ أردد

ارتكاز.....١٠٣

# مندرجات

# ☆ پیش لفظ: راحیله ارشاد

ا۔ غالب پر پی ایج۔ ڈی (اُردو) کا غیر مطبوعہ مقالہ
۲۔ غالب پر ایم۔ فل (اُردو) کے غیر مطبوعہ مقالات
۳۔ غالب پر ایم۔ اے (اُردو/ فلفے) کے غیر مطبوعہ مقالات
۳۔ اثاریہ نمائے ماخذ (کتابیات):
(۱) پی ایج۔ ڈی (اُردو) کا مقالہ
(ب) ایم۔ فل (اُردو) کے مقالے
(ب) ایم۔ فل (اُردو) فلفے) کے مقالے
(بی) ایم۔ اے (اُردو/ فلفے) کے مقالے

ضميم

ضمیمہ (۱): مرکز تحقیق جہاں کی ایکے۔ ڈی (اُردو) کی سطح کا کام انجام پایا۔ ضمیمہ (۲): مرکز تحقیق جہاں ایم۔ فل (اُردو) کی سطح کا کام مکمل ہوا۔ ضمیمہ (۳): باعتبار زمانی ایم۔ اے اُردو/ فلف کے مقالات لکھنے والوں کے اساء۔ ضمیمہ (۳): غالب پر ایم۔ اے کی سطح کے ریسرچ کرانے والوں کے اسائے گرامی۔ ضمیمہ (۵): مراکز تحقیق جہاں غالب پر ایم۔ اے کے تقییس لکھے مجے۔

۱۰۳....ارتکاز

راحيليه ارشاد

# پیش لفظ

اُردو ادب سے میری دوتی پرانی ہے۔ بیشعور کے ساتھ ساتھ پروان چڑھی۔ ایم۔ اے اُردو میں داغلے کا اصل سبب اُردو ادب کو بہتر طور پر سجھنا اور اس کا گہرائی سے مطالعہ کرنا تھا۔ بید میری خوش قسمتی ہے کہ جھے گورنمنٹ کالج لاہور جیسی عظیم درس گاہ میں پڑھنے کا موقع ملا۔ اس عظیم درس گاہ کا شار تر عظیم کے اہم تعلیمی اداروں میں ہوتا ہے۔ اس کے شعبۂ اُردو سے طالب علم کی درس گاہ کا شار تر عظیم کے اہم تعلیمی اداروں میں ہوتا ہے۔ اس کے شعبۂ اُردو سے طالب علم کی دیشیت سے تعلق میرے لیے بڑے اعزاز کی بات ہے۔ یہاں کی تعلیمی سرگرمیاں اور شفیق اساتذہ کے کہ مغز لیکچرز نے دل میں تعلیم کی گئن کو اور تیز کیا۔

مواد کی فراہمی اور مقالے کی زبان کی نوک پلک سنوار نے میں میرے استاد محترم ڈاکٹر سیّد معین الرحمٰن اور شریک محران شعبۂ اُردو کے استاد جناب محمد سعید کی محنت شاقد کا بڑا وظل ہے۔ انھوں نے میری کم علمی کا بحرم رکھا۔ اور اس قابل بنایا کہ مقالہ چیش کیا جاسکے۔ میں اپنے گرای قدر استاد ڈاکٹر سیّد معین الرحمٰن کی حوصلہ افزائی اور شفقتوں کا شکریہ کیے ادا کر سیّ ہوں کیوں کہ شکریے کے لفظ ان کی عنایات کے شابان شان نہیں ہیں۔

غالب سے عقیدت تو شروع ہی سے تھی لیکن اس مقالے نے غالب کے اور زیادہ قریب اللہ عالب کے اور زیادہ قریب اللہ اللہ ا

بنجاب يونى ورشى مين ويوان غالب ...

کردیا۔ غالب پر زیرتعارف بچاس غیر مطبوعہ مقالات میں سے سینآلیس (۲۷) بجھے ڈاکٹر سیمعین الرحمٰن کے ذاتی ذخیرہ غالبیات سے ملے۔ ان مقالات سے استفادے اور ان تک رسائی کے لیے میں شریک گران جناب محمد سعید کی بالخصوص حد درجہ ممنون ہوں۔

غالب پر ان مقالات کا تعارف کرانے کے لیے میں نے اپنے گران اساتذہ کی رہنمائی میں ایک ''فارمیٹ' تیار کیا اور ہر مقالے کا متعینہ صدود میں تعارف پیش کیا۔ غالب پر کھے گئے ان پچاس مقالات میں سے کچھ کتابی صورت میں چپ بھی گئے ہیں لیکن میں نے ان مقالات کے غیر مطبوعہ مجلدات ہی کے کوائف پیش کیے ہیں۔ میں اس سے مطمئن ہوں گرکام کے اعلا ترین اور درجۂ کمال تک پہنے جانے کا مجھے ہرگز دعوانہیں۔ اس تعارف نامے میں ابتدا پی ایج۔ ڈی (اُردو) پھر ایم فل (اردو) اور آخر میں ایم اے (اُردو) کے لیے کھے گئے مقالات کے کوائف آگئے ہیں۔ فالب پر ایم اے کے کیا کھے گئے مقالات میں سے صرف ایک مقالہ (سریل نمبر۲۰) پنجاب فالب پر ایم اے کے کھے گئے مقالات میں سے صرف ایک مقالہ (سریل نمبر۲۰) پنجاب فیورٹی، لاہور کے شعبۂ فلفہ کے لیے لکھا گیا۔

غالب پر جو غیر مطبوعہ تھیس میرے چیش نظر رہے، ان چی پہلا ۱۹۹۳ء کا ہے اور آخری سال ۲۰۰۱ء کا ہے۔ کوئی سینتیں (۳۷) برس کے بھیلے ہوئے دورانیے کے اس حاصل پر ایک نظر ڈالتے ہوئے ایک امر مجھے سشتدر کیے دے رہا ہے کہ غالب پر ان بچاس مقالات میں صرف تین طلبا نے کبھے ہیں اور باتی (۳۷) طالبات کے زور قلم کا نتیجہ ہیں۔ یہ غالبًا اس وجہ ہے کہ یونیورٹی کے اعلیٰ مدارج میں داخلہ پانے والوں میں طالبات کا تناسب طلبا کے مقابلے میں بہت زیادہ ہوتا ہے۔ کیا اس سے یہ نتیجہ نکالنا بھی مناسب ہوگا کہ غالب، طلبا کے مقابلے میں ' طالبات' میں زیادہ مقبول ہیں یا طالبات کے لیے زیادہ تر حل طلب ہیں؟؟۔ اس سوال کا جواب میں اپنے فاضل اسا تذہ اور اس مقالے کے قارئین پر جھوڑتی ہوں۔

مقالے کا آخری حقد، پانچ مخفر ضمیموں پر مشمل ہے جس میں بہت ی کام کی باتیں آگئ جیں۔ میں اپنے محران پروفیسر ڈاکٹر سید معین الرحمٰن اور جناب محد سعید کے علاوہ شعبے کے دوسرے اسا تذہ کی بھی شکر گزار ہوں جن سے مجھے ایم۔ اے کے اپنے دو برسوں میں بہت مدد ملی۔

آخر میں اپنی بہن عائشہ اور اپنے بھائی احمد کی عنایات، خلوص اور محبت کی بھی تہ دل سے ممنون ہوں جن کی بدولت ادب سے بے پناہ محبت اور لگاؤ کا ایک نہ فتم ہونے والا رشتہ پیدا ہوا۔

راحیله ارشاد ۸ر جولائی ۲۰۰۲ء پنجاب يوني ورش من ديوانِ غالب...

انتساب: ایخشفق والدین کے نام جن کی دُعاوَں اور محسبتوں کی میں تاحیات طلب گار رہوں گی

(راحله ارشاد)

ارتكاز ......

ُعالبيات غنني ترضيع طالع

> مقالهٰ کار؛ *میدمعین ازین*

نگران کادر واکم فکام مصطمعی مان ایز ایس ال ایل ای دی دی دون پرونیسر و صدر شعبد از دو ، جامعه بسندم (1)

مقاله: في اليح- وي (أردو)

موضوع : غالبيات كالخقيق وتوضيح مطالعه

ضخامت : ۸۸۸

مقاله نگار : وْاكْرْ سِيْدْ معين الرحمٰن

تمران كار: پروفيسر ۋاكثر غلام مصطفیٰ خال

مركز تحقيق: سنده يونيوري جامشورو، حيدرآباد

سال يحيل: ١٩٧٢ء

مشمولات:

ابواب کے مندرجات کی تفصیل) 🛠

🖈 مقدمه : (حدود کار ادر کام کی نوعیت واہمیت)

ا مطبوعات غالب در حیات (۱) نظم ونثر فاری

٢\_مطبوعات غالب در حيات (٢) نظم ونثر أردو

س\_مطبوعات غالب در حیات (۳) مباحثه بربان، فاری

٣ \_مطبوعات غالب در حيات (٣) مباحثه بربان، أردو

۵\_تصانف غالب (۱) تعارفات مابعد

۲- تصانف غالب (۲) نو دریافت بر غالب صدی

۷\_ تصانف غالب (٣) صدى ايديشن

٨ ـ تصانيف غالب (٣) معدوم تصانيف

(BIBLIOGRAPHY) ニレブ☆

(r)

ائم فل (أردو) كے مقالات:

۲\_محمر يار گوندل، ۱۹۹۸ء

٣- ير برويز،٢٠٠٠،

۳ ـ ساجده پروین، ۲۰۰۱ء

۵\_ رضاء الله حيدر،۲۰۰۲ء

موضوع : غالب برسوانی کتب کا تحقیق جائزه

1671......1.1

#### پنجاب يوني ورشي من ديوان عالب ...

نخامت : ۲۵۳ مفحات

مقاله نگار : محمد يار گوندل

تگران کار: پروفیسر ڈاکٹر ریاض مجید

مركز تحقيق : شعبة أردو، علامه اقبال او بن يو نيورش اسلام آباد

سال يحيل: ١٩٩٨ء

### فهرست ابواب:

ثادياچە

ا\_فن سوانح نگاری

۲\_ غالب بر سوانی کتب کا تحقیقی جائزه

فصل اوّل: معروف سوائح عمريان

فصل دوم: ناتكمل سوائح عمريان

فصل سوئم : مرتب شده آپ بيتيال

٣ ـ غالب برسوانحي كتب كالمجموى جائزه

ثةضميمه

الم كتابيات

#### (m)

موضوع : تين اجم غالب شناس (غلام رسول مبر، مالك

رام اور ڈاکٹر سید معین الرحمٰن )

ضخامت : ۱۳۲۱ صفحات

مقاله نگار : نیز پرویز

محمران کار: پروفیسر مرغوب راحت

مركز تحقيق: شاه عبداللطيف يونيورش خير بور، سنده

سال يحيل : منى ٢٠٠٠،

#### مندرجات:

﴿ ويباچه : نير پرويز

پہلا حصہ: مولانا غلام رسول مبرکا سرمایۂ غالب منت

ا\_مولانا غلام رسول مهر: مختصر سوانح

ارتكاز.....١٠٩

تىب لىم غالىت ئاس (ئۇم بىدلىبىداماك رامار دىنىيدىمىيەندىزە) H.Phil. Theals



مقلائلا، نـــــر بر ويز مـنــن إز كنولا، كرنت المالما الله مالات المالما الله مالات المالما الله

گرب ساد : پردنیرمرغوب راحت مدرشنهٔ آزود شاه دیدآ لمیف دنورش و فیراد

شُعَةِ أُردو، ثناه عبداللطيف يؤير من خيرُكُود

۲۔ حیات غالب کی تدوین ٣ ـ اردوخطوط غالب کی جمع وترتیب س\_ اردو دیوان غالب کی ترتیب اورتشر<sup>ح</sup> ۵\_کلام غالب (فاری) سے شغف ٢\_متفرق غالبياتي كام ۷\_ بطور غالب شناس مولانا مبر کا رُتبہ دوسرا حصه : ما لك رام اورمطالعه غالب ا۔ مالک رام کامختمر سوانحی خاکہ ۲\_سواخ غالب اور ما لک رام m\_'' تلاندهٔ غالب'' کا تذکره ٣ ـ اردوتصانف غالب كى تدوين اور مالك رام ۵۔ غالب کی فاری کتابوں کی ترتیب و تدوین ٢- غالب ع متعلق مالك رام ك مجموعه باع مضامين ۷ ـ بطور غالب شناس ما لک رام کا مرتبه، تيسرا حصه: ۋاكثر سيّدمعين الرحمٰن اور غالبيات ا ـ ڈاکٹر سیدمعین الرحمٰن:مخضرسوانحی خاکیہ ٢\_اشارية غالب(١٩٢٩ء) سے غالب يمائي (١٩٩٨ء) تك ٣ ـ وْاكْرْمْعِين كا غالب يريل الحجي ـ وي كا كام ٣ ـ "غالب اور انقلاب ستاون" ايك اجم معروضي مطالعه ۵۔غالب ہے متعلق ڈاکٹر سیدمعین کے مجموعہ بائے مضامین ۲۔غالب کے بارے میں ڈاکٹرمعین کے کچھ تالیفی اور ادارتی کام ۷- "ديوان غالب" كى متى تحقيق و تدوين - ايك نماياں پیش رفت ٨ ـ غالب ير ۋاكٹرمعين كى تگراني ميں ہونے والانتحقيقى كام 9\_ بطور غالب شناس ڈاکٹرمعین الزحمٰن کا مقام ومرتبہ (BIBLIOGRAPHY): كايات: • ال.....ارتكاز

پنجاب يوني ورشي مين ويوان غالب ...

(4)

موضوع : رساله "غالب" كي اولي خدمات مع اشاريه

(,199+t,1960)

نخامت : ۳۲۸ <del>سفحا</del>ت

مقاله نگار: ساجده يروين

محمرانِ كار: پروفيسر ڈاكٹر سيّد معين الرحمٰن

مقاله برائ: ايم فل (أردو)

مركز تحقيق: علامه اقبال او بن يونيوري، اسلام آباد

سال يحيل: أو٠٠٠

مندرجات:

الله دیاچه : فلدودکار، کام کی نوعیت اور اہمیت

اخذ ومنالع: رساله "غالب" كوائف اور رساك كا

امتياز اور اختصاص

المدير" غالب" مرزا ظفر الحن كي خدمات - ايك خاكه

المريبلاحمه : مصنف واراشاريد

٠ دوسرا حصه: موضوع وار نگارشات

يبلا باب : مطالعات غالب وغالبيات

دوسرا باب : شخصیات وادبیات کا مطالعه (۱)

تيراباب : شخفيات وادبيات كامطالعه (٢)

چوتھا باب : علمی اوراد بی کتابوں پر تبعرے

يانچوال باب : خطوط، على ، ادبى ، رسى ، تهنيتى

چيناباب : انسانے

ساتوال باب : غزلیں

آ تموال باب : نظمين، كيت، قطعات رباعيات

نوال باب : متفرقات

🚓 ضميمه : بدير "غالب" مرزاظ فرالحن كا ايك نادرانثرويو

﴿ تَابِاتِ :

رساله عالی اور است در ۱۹۹۰ می ۱۹۹۰ است در ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می ۱۹۹۰ می ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می از ۱۹۹۰ می ۱۹۹۰ می از ۱۹۹ می از ۱۹

(a)

موضوع : غالب اور معاصر علما (باجمی روابط اور اثرات کا

تحقیق و تنقیدی جائزه)

فخامت : ۲۷۳ صفحات

مقاله نگار: رضا الله حيدر

محران كار: ﴿ وْاكْرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: علامه اقبال ادين يونيورش - اسلام آباد

سال يحيل : ٢٠٠٢ء

مشمولات:

ثورياچە<sub>.</sub>

باب اوّل: غالب، عبد غالب اور ندمبي فكر، ص

باب دوئم : غالب، علامة الم المنظل حق اورشاه اساعيل وبلوى، ٢٦ واكثر سيد معين الرحمل

باب سوئم : غالب اورعلائے دہلی

باب چہارم: غالب اور علمائے رومیل کھنڈ اور لکھنو

باب پنجم : غالب اور صوفیا

باب ششم: غالب کے شاگردعلا

المنتحقيق كے بتائج

غالب اورمعاصرعكماء

علامهاقبال اوين يونبورش اسلارآباد ,2001

٨ ـ نفرت فاطمه ملك

اا\_صابره بانو

۱۳ نجمه نیاز

۱۷ نیم کوژ

۲۳ نجمه ا قبال

٢٧ ـ ما اخلاق

۲۹\_ روبینهٔ تمبیم

۲۰\_تنور جہاں قریشی 🖈

# ائم۔اے (اُردو) کے مقالات:

ے۔ کے لیتی آراء

۲\_تفپيرانغيم

۱۰ زرینه خنگ

9\_شيم اختر

۱۳- زبیده خانم

۱۲\_منور سلطانه

١٧\_ قمرالنسا يشخ

۱۵۔ نیرسلطانہ

9ا\_سعدمسعودغني

۱۸\_ ریاض حسین

۲۲\_ ربیدنفرت

۲۱ ـ نا ئىلەاجىم

۲۵\_کینی ناز لودهی

۲۴\_شهناز اختر

٢٨\_سيده نغمه واسطى

۲۷-ساجده بروین

۱۱۲ .....ارتكاز

رصاالتدحيدر

مقالبان ايمال (أرو)

F.NO 6-1/2000\_AR(AC.II)

### پنجاب يوني ورشي ميس ديوان غالب ...

۳۲- حنا سرور ۳۵- فریحه خان ۳۸- سیّده اقسح وحید ۴۸- محمد طاہر ۴۸- محمد سعید ۲۵- صائمہ سلیم ۵۰- طاہرہ کلثوم

۳۰ شازیه اشفاق ۳۳ ماصمه اعجاز ۳۳ شمیله ستار ۳۳ شمیله ستار ۳۳ شمیله شاه جبال ۳۳ دخاانیس ۳۳ میرا قدیم خان ۴۳ سیده مصباح رضوی ۳۳ نیسه دخمان ۳۳ سیده مصباح رضوی ۳۳ نیسه دخمان ۳۳ فاطمه انیس ۳۳ فاطمه انیس ۳۳ شمیرا انوار الحین ۴۳ شمیرا ۱۳ شمیرا

اے (فلاغی) کے لیے پیش کیا گیا۔ ایک سے مقالہ ایم اے (فلاغی) کے لیے پیش کیا گیا۔

موضوع: كتابيات متعلقه غالب

مقاله نگار: مس تفسيرانعيم

مران كار: واكثر سيّد عبدالله، سيّد وزير الحن عابدي

مركز تحقيق: شعبة أردو، اورئيفل كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٧٣ء



# فهرست عنوانات:

ا\_سوانح حيات:

(۱) اعزاء اور رشتے دار

(ب) روابط وتعلقات

(ج) زمانه، ماحول

( د ) فمخصیت، عادات وغیره

(ی) ماخذ، تذکرے

۲-حمر، وصيت واحباب

٣\_شأكرد اور مقلدين

۳ ـ تصانیف:

(1) نثر، مكاتيب، مجموع، عام رسائل

(ب) نظم، ديوان (متن)

27-0

۲-شاعری

(۱) تقيد

(ب) تقيد الرات

(ج) تقدر اكتباب كرجشم

(و) انتخابات

(ر) خریات

(س) شاگردادرمقلدین

(م) شرح

(ن)متن

۷- نثر (تقید)

۸\_ ناتدین

9\_ غالب به حیثیت نقاد

١٠ غالب بدحيثيت زبان دان وزبان ساز

اا۔ غالب بہ حیثیت لغت نگار

۱۲\_غالب به حیثیت مزاح نگار

١٣ ـ غالب به حيثيت مكتوب نكار

۱۴ عالب به حیثیت فن شناس

10\_سوانح عمرياں

۱۷\_شارحین

عالب اور ا قبال

۱۸\_متفرقات

9ا ـ برعکس عنوانات

۲۰۔ اضافات

(4)

موضوع : أردو كمتوب نگارى غالب سے اقبال تك

صخامت : ۲۸۸ صفحات

مقاله نكار: كيتي آراء

محرانِ كار: واكثر غلام حسين ذوالفقار

۱۱۳....ارتکاز

پنجاب يوني ورشي مين ديوان عالب ...

مر كز تحقيق: شعبة أزدو، اورئينل كالح، لا مور

سال يحيل: ١٩٦٣ء

فهرست أبواب:

يبلا باب : خط نگاري كافن

دوسرا باب : عالب اور ان کے معاصرین کی خطوط نگاری

تیسرا باب: سرسیداحمد خال اوران کے معاصر

چوتما باب : ابوالكلام آزاد، اقبال اور معاصرين

یا نجوال باب: أردوخطوط نگاری کی روایات اور اہمیت

**(**\(\)

موضوع : خطوط غالب (أردو)

ضخامت : ۱۳۳ صفحات

مقاله نگار: نفرت فاطمه ملک

محمرانِ كار: پروفيسرخليل صديقي

مركز تحقيق : شعبة أردو، گورنمنث كالج، ملتان: (منظور شده،

پنجاب یونی ورشی، لا ہور)

سال يحيل: ١٩٦٩،

فهرست مشمولات:

الم بيش لفظ

56\$

باب اوّل: خطوط نگاری کافن

باب دوم : غالب سے پہلے مندوستان میں خط نگاری

كاانداز

باب سوم: خطوط غالب كا تاريخي تجزيه

باب چهارم: خطوط غالب کی ادبی ومعاشرتی اہمیت

باب پنجم : غالب کی انشاء پردازی خطوط کے آئیے مین

باب ششم : خطوط غالب كمتعلق مشاميراد بااور نقادون

کی آراء

مقاله علی مقاله مق

☆خاتمہ ☆کتابیات

(9)

موضوع : "أردورسائل كے غالب نمبر-ايك اشارية

خخامت : ۲۱۸صفحات

مقاله نگار: شيم اختر

محران كار: واكثر افتخار احرصديقي

مركز تحقيق: شعبة أردو، اورميفل كالح، لا بور

سال يحيل: ١٩٧٠ء

#### مندرجات:

ا۔ دیباچہ، تعارف

۲\_فېرست منابع

٣ ـ غالب كے كلام نقم ونثر كا انتخاب

٣ ـ سوانحي و تاريخي مقالات

۵۔ تواریخ بہ ولاوت وفاتِ غالب

۲\_معاصرين واعزّ وُ غالب

۷- تلاندهٔ غالب

٨- تنقيدي وتحقيقي مقالات: اردو كلام لقم ونثر ومتفرقات

٩ ـ مكاتيب غالب

ا۔ غالب کے فاری کلام نظم ونٹر پر تنقید

اا\_تشريحات عالب

۱۲\_مزاحیہ مضامین اور خاکے

۱۳\_ ۋراپ

١٨- نذر غالب: غزليات درعقيدت غالب، بهزمين غالب،

تراشے، عکس تصوریں

۱۵\_تضمین براشعار وغزلیاتِ غالب

١٧ ـ كتابيات غالب

١١٦....ارتكاز



بنياب يوني ورشي من ويوان عالب ...

21 ـ غير غالبيات

۱۸ ـ اشارىيە مصنفىن بەلحاظ ابجدى ترتىب

١٩ عنوانات به لحاظ ابجدي ترتيب

(10)

موضوع: غالب كي الميجري

ضخامت : ۱۲۴ صفحات

مقاله نگار: زرینه خنگ

ممران کار: واکثر عباوت بریلوی

مركز تحقيق: شعبة أردو، اورئينل كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٧٠ء

فهرست:

☆ پش لفظ

يبلاباب: الميجرى كياب

دوسراباب: غالب کی المجری کے محرکات

تيسراباب: غالب كي شاعري مين رواي تصويرين

اميجري كي خصوصات

یا نچوال باب: غالب کی المجری کا جائزه

الكيات كتابيات

(II)

موضوع : كلام غالب مين فكرى عناصر

ضخامت : ۱۱۹ صفحات

مقاله نگار: صابره بانو

گران کار: پروفیسر سجاد باقر رضوی

مركز تحقيق: شعية أردو، اورئينل كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٤١ء

ويتلاخ المثير غالب كى الميرى بسلسله امتحال ايم. اعراردد، ١٩٤٠ ء بواد مه مزره و ٥٥ سه منده

یر باب . عب نام رن ماروری طورین چوتخاباب : غالب کی شاعری نئ تصاویر اور غالب کی اعلام عناصر برائے اہم۔اے (اردن) -1961

فهرست ابواب:

هوياچه

يبلاباب: غالب كاعبد

دومراباب: غالب کی شاعری کی بنیادی خصوصیات

تيراباب: غالب كى شاعرى مين فكرى عناصر

چوتھا باب : غالب کے اثرات بیمویں صدی میں

☆ کتابیات

(11)

موضوع : تقید غالب کی روایت (۱۹۴۷ء سے ۱۹۲۷ء تک)

ضخامت : ۱۲۳ صفحات

مقاله نگار: منور سلطانه

محران كار: سبيل احمد خال

مركز تحقيق: شعبهٔ أردو، اورئيفل كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٧٢ء

فهرست مشمولات:

ارترنے چند

۲- بہلا باب : تقید غالب کی روایت (۱۹۴۷ء سے بل)

(i) غالب، تاریخ، تهذیب وادب کا ایک مشقل باب

(ii) غالب به حیثیت نقاد

(iii) غالب کافن، معاصرین کی نظر میں

(۱) تنقيد غالب كى با قاعده روايت كا آغاز

(ب) ۱۹۴۷ء تک تقید غالب میں مختلف رقیے

٣- دوسرا باب: تقيد غالب كي بين سال (١٩٥٧ء سے

(J-1972

(i) غالب كاتر قى يبندانه مطالعه

(ii) غالب كا نفسياتي مطالعه

(iii) غالب معتقدانِ مير کي نظر ميں

۱۱۸....ارتکاز

پنجاب يوني ورشي مين ديوانِ عالب ...

(iv) غالب، استادوں کی نظر میں

(V) غالب كا فلسفيانه مطالعه

(vi) غالب كا اخلاقي مطالعه

(vii) غالب کے نقاد

(viii) غالب کے جمارتی نقاد

(ix) غالب كا موازنه ديكر اساتذ وفن سے

٣ ـ تيراباب : تقيد غالب كے نے كوشے:

(i) عالب کے نتاو

(ii) غالب ذاتی تأثرات كي آئي مي

(iii) غالب كا مطالعه بيرون مما لك

(iv) غالب كا مطالعه علاقائي زبانول ميس

(٧) د يوان غالب كه اجم نسخ

۵\_ کتابیات

(11)

موضوع: خطوط غالب

نخامت : ۱۳۰<sub>۰</sub> صفحات

مقاله نگار : زبید خانم

محران كار: واكثر غلام حسين ذوالفقار

مركز تحقيق: شعبة أردو، اورئيفل كالح، لا مور

سال يحيل: ١٩٧٣ء

# فهرست ابواب:

ادياچه

يبلا باب : أردو من خطوط نكارى

دوسرا باب :غالب کے خطوط کے مجموعے اور اہم مکتوب الیہ

تيراباب :غالب ك احوال وآثار (خطوط ك آئي مير)

چوتها باب : غالب كا اسلوب نگارش

یا نجوال باب: غالب کے افکار ونظریات خطوط کے حوالے سے

ارتكاز.....

(IM)

موضوع: مطالعه غالب - انيسويي صدى مين

نخامت : ۱۰۳ صفحات

مقاله نگار : نجمه نیاز

محرانِ كار: پروفيسر ڈاكٹرسيدمعين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، گورنمنث كالح، لأل يور (فيفل آباد)

سال يحميل : ١٩٧٣ء

مندرجات:

°دیاچه

يبلا باب : غالب كى اولين بيجان - ميركى روايت

دوسراباب: تذكرون مين غالب كاتذكره

تيسرا باب: معاصراخبارات ورسائل اوركت ميس

غالب كا ذكر

چوتها باب : تصانف غالب برمعاصرین کی تقریظیں اور

تاريخيں

یا نجوال باب: عالب ای طاقاتیون اور نادیده شاگردون

کی نظر میں

چھٹا باب : غالب کی وفات کے بعد غالب کا تذکرہ

ساتوال باب: عالب پر أنيسوين صدى كى بېلى كتاب

"يادگارغالب"

☆ كمابيات

(10)

موضوع : مولانا غلام رسول مبر بطور غالب شناس

ضخامت : ۲۰۳ صفحات

مقاله نگار: نیرسلطانه

محمرانِ كار: يروفيسر ۋاكٹرسيّدمُعين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، گورنمنث كالج، لأل يور (فيهل آباد)

سال يحيل: ١٩٧٣ء

۱۲۰....ارتکاز

مطالعه غالب - تيس سدن س -عيست عيست عيست

<u>بيس اين</u>

مان فل سائل

پنجاب يوني ورشي من ديوان غالب ...

#### فهرست ابواب:

يبلا باب : مولانا غلام رسول مبر كالمختفر سوافي خاكه

دوسرا باب: مطالعه غالب کی روایت ۱۹۳۵ء تک

تيسرا باب: حيات غالب كي تدوين اورمولانا مهر

چوتھا باب : خطوط غالب کی جمع وتر تیب اورمولا نا مہر

یا نچوال باب: دیوانِ غالب (أردو) کی ترتیب تشریح مولانا مهر

چینا باب : کلام غالب (فاری) کی تدوین اور مولاتا ممر

ساتواں باب: غالب کے بارے میں مولاتا مبر کے مقالات و

مضامين

آ شوال باب: بطور غالب شناس مولانا مبر كا مقام ومرتبه

ثه کتابیات

(rI)

موضوع: وْاكْرْ اليس\_ايم اكرام بطور غالب شناس

نخامت : ۲۱۸ صفحات

مقاله نگار: قمرالنساء شيخ

محمران كار: يروفيسر ڈاكٹر سيّدمُعين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، گرونمنث كالح، لاكل يور

سال يحيل: ١٩٧٣ء

مندرجات:

ائد ویباچه

يبلا باب : شخ محمد اكرام كا سوافي خاكه

دوسرا باب: پس منظر: مطالعهٔ غالب أنيسوس صدى ميس

تيراباب: بيوس صدى مين مطالعه غالب

جوتما باب: "غالب نامهُ"ا كرام بطبع اوّل ١٩٣٧ء كا جائزه

یانچواں باب: ۱۹۳۷ء کے بعد"غالب نامہ" کی دیگر

اشاعتين اورصورتين

چمنا باب : ۱۹۴۷ء تک"غالب نامه" کی کیفیت اور

فاكترسسييبين إرحين

نگول کار ۱

برانيس احداده النف كالح والايد

#### بنجاب يونى ورش مين ديوان عالب...

ساتوان باب: بطور غالب شناس اکرام کا مقام و مرتبه ایم کتابیات

(12)

موضوع : شخ محد اكرام (شناخت: غالب)

ضخامت : ۱۱۲صفحات

مقاله نگار : نسيم كوژ

محران کار: فخر الحق نوري

مركز تحقيق: شعبة أردو، ارومينل كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٥ء

فهرست ابواب:

نئ پیش لفظ

باب (۱) - سيرت وسواخ

باب (٢) يتحقيق وتنقيد (غالبيات كامطالعه)

باب (٣)- تبذي تاريخ نكاري

باب (۴) - اسلوب واد بی مرتبه

ثافذات

(11)

موضوع: غالب کے سفر

ضخامت : ۱۰۹ صفحات

مقاله نگار : رياض حسين

محران كار: ۋاكىرْ عبدالرۇف شخ

مرکز تحقیق : بهاه الدین زکریا یو نیورش، مانان

سال يحيل: ١٩٨٥ء

فهرست عنوانات:

المناهمة

باب اوّل: انسانی زندگی میں سفر کی ضرورت و اہمیت

باب دوم: غالب کے سفر

۱۲۲ .....ارتكاز

پنجاب يوني ورشي مين ويوان عالب ...

باب سوم: میر ٹھے اور رام پور کے سفر سرف

باب چہارم: غالب کی شخصیت اور ذہن پر سفر کے اثرات

١٠٠١ كتابيات

(19)

موضوع : غالب كى سوائح عمريان (تحقيقى وتقابلى مطالعه)

خفامت : ۱۵۲ صفحات

مقاله نگار : سعدمسعودغنی

مران كار: ۋاكىر عبدالرۇف شخ

مركز تحقیق: بهاءالدین زکریا یو نیورش، ملتان

سال يحيل: ١٩٨٥ء

### فهرست ابواب:

(١) باب اول : فن سوائح نگاري (تعارف ومختر تاريخ)

(٢) باب دوم: أنيسوي صدى مين غالب كى سوائح عمريان

(۱) أردوشعرا كے تذكروں ميں غالب كا ذكر

(۲) آبِ حیات

(٣) يادگار غالب

(٣) حيات غالب

(٣) باب سوم : بيسوين صدى مين غالب كى سوانح عمريان

(۱) حياتِ غالب

(٢) حياتِ غالب

(٣) ذكر غالب

(٣)غالب

(۵) کبانی میری - زبانی میری

(٣) باب جهارم: حاصل مطالعه

(۱) سوانح

(۲) جائزه

☆ فهرست کتب



(r<sub>0</sub>)

موضوع : غالب کی اُردوشاعری کی مابعد الطبیعیاتی روایت

ضخامت : ۲۳۷صفحات

مقاله : برائے شعبہ فلفہ

مقاله نگار: تنور جهال قریش

محمرانِ کار: پروفیسرساجدعلی

مركز تحقيق: شعبة فلفه، پنجاب يونيورش، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٧ء

فهرست:

ث اظبارتشكر

الله دیاچه ( پوچیتے میں وہ کہ غالب کون ہے )

ا۔ عربی فاری شاعری میں فکر کا عضر

۲۔ اُردوشاعری کی فکری روایت

٣ ـ غالب كى أردوشاعرى كى مابعد الطبيعياتى روايت

س- حاصل كلام

۵- کتابیات

(11)

موضوع : رساله نقوش مين ذخيرة غالبيات

ضخامت : ۲۸۸ صفحات

مقاله نگار : نائیله الجم

محران كار: أاكثر سيّد معين الرحلن

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنك كالج، لا بور

سال يحيل: ١٩٨٧،

مندرجات:

🏠 نقوش اور غالب ہے متعلق کچھ تصاویر اور دستاویزات

المنادي ماخذ ومصادر كالكوشواره

حصداول : مصنف وار ذخيرة غالبيات كي نشاندى

יונדאנ ....ונדאנ

# رِسْنَدِ مِنْ دُخِهِ النِّيْنِ رِسْالُدِهُ وَرِبِ النِّيْنِ الْمِنْ رِعْالِمِيا

نَافِئُلَمَا بَخِيْرَ نَافِئُلَمَا بَخِيْرَ

> مردع. انحرسینیسیادون انکرسینیسیادون

فَيْعَابَهُ لَالْاَذُ كُورَ عِنْكُ كَالِحْ الْهُ

پنجاب يوني ورشي مي ويوان غالب ...

حصد دوم : موضوع وار ذخيرهٔ غالبيات كي تقسيم وتفصيل

المتحقيق غالب بحقيقي مزاج كي تحريرين

٢ \_ تنقيد غالب: تنقيدي نوعيت كے مضامين

٣\_غالب اور ديگر ا كابر: تقابلي يا مماثلثي

٣ ـ غالب شناس ابل قلم كا تذكره

۵\_شارحين غالب كا ذكر

٧- بياض غالب متعلق مباحث

۷- ناياب نگارشات غالب

۸ ـ غالب كى عكى تحريرين وغيره

9۔ تصانف غالب کے حوالے

اد غالب معتلق تصانف يا متفرق مضامين

اا\_تصاور غالب،عكى/قلمي/ الكيح\_

١٢ ـ متفرقات، بإقيات، متعلقات غالب

☆ضميمه، نقوش اور مطالعه غالب، ماخوذ نقوش، شاره ١٣٥\_

ث کتابیات

(rr)

موضوع : مالك رام - بحيثيت غالب شناس

ضخامت : ۲۰ اصفحات

مقاله نگار: ربید نفرت

محمران كار: واكثر سيّد معين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنك كالج، لا بهور

سال يحيل: ١٩٨٨ء

فهرست ابواب:

يبلا باب: مالك رام ـ سوافى خاكه

دوسراباب: غالب شنای کی روایت ۱۹۳۸ء تک

تيراياب: " ذكر غالب " اور مالك رام

چوتما باب: "تلانده غالب" كا جائزه

مألك ومهينيت خالب شناس

حقالہ برشامتان اہم ، اے زاردو )

<u>حقاله نفار</u> ربیعه ذمیت ممهند ۱۷۶ ودر ر ن<u>دان</u> والإسمين الرقين مستعبر الدو رينط نامج. وجور

ارتكاز.....

پانچواں باب: عالب کی اُردو تصانف کی ترتیب اور تدوین چھٹا باب : عالبیات کے متعلق مالک رام کے تحقیق و تنقیدی مضامین

سأتوال باب: مالك رام كامقام ومرتبه

﴿ كما بيات:

(rr)

موضوع : مولانا سيّد مرتضلي حسين فاصل لكصنوى \_ بطور

غالب شناس

ضخامت : ۲۰۲ صفحات

مقاله نگار: نجمه اقبال

محمرانِ كار: ﴿ وَاكْثِرُ سِيْدُ مَعِينِ الرَحْنُ

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٨ء

فهرست ابواب:

ائد میاچه

يبلا باب : مولانا فاضل لكهنوى كالمخضر سواخي خاك

دوسرا باب : ١٩٥٠ م تك غالب شناى كى روايت

تيسرا باب : مولانا مرتضى حسين فاضل لكصوى كاسرماية غالب

چوتھا باب : غالبیات ہے متعلق مولانا فاضل کلھنوی کے

متفرق مقالات اور مرتبات

يانچوال باب: خطوط غالب كى جمع وترتيب اور مولانا فاضل

لكھنوى

چھٹا باب : غالب کے فاری کلام کی جمع وترتیب اور مولانا

فاضل لكحنوي

ساتوال باب: لطور غالب شناس مولا نا مرتفنی حسین فاضل لکھندی کر تامیدہ

لكحنوى كأمقام ومرتبه

ثر کتابیات

١٢١ .....ارتكاز

برخاران زموانا نرتسلی سین فاصل بکمنوی ن بدنالیستان \_\_\_\_ (مقالد ایم اید. آدود) شور میشن ارش نمراقب ال مین ادرد دونیس مین ادرد دونیس اید دونیس

بنجاب يوني ورشي مين ديوانِ عالب ...

(rr)

موضوع : و اكثر شوكت سبرواري بطور غالب شناس

ضخامت : ۱۹۲ صفحات

مقاله نكار: شهناز اخر

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْتُرْسِيْدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة أردو كورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٨ء

فهرست ابواب:

ائد میاچه

يبلا باب : دُاكْرُ شُوكت سِزواري (١٩٠٨هـ١٩٧٦ه)

(۱) سوانحی خا که

(ب) ميرت ومخصيت

دوسرا باب: ﴿ وَاكْثُرُ شُوكت سِنرواري كَاتَّصْنِفَى سرمايه

تيراباب: مطالعه غالب كي روايت ١٩٥٥ء تك

چوتها باب : "فلفه كلام غالب" كا جائزه

یانچوال باب: "غالب فکروفن" کا تجزیه

چھٹا باب : غالبیات سے متعلق ڈاکٹر شوکت سبزواری کے

متفرق مقالات ومضامين

ساتوان باب: بطور غالب شناس ڈاکٹر شوکن سنرواری کا مقام

ومرتبه

ثه کتابیات

(ra)

موضوع : آل احمر مرور بطور غالب وا قبال شناس

ضخامت : ۱۱۳ صفحات

مقاله نگار: لینی ناز لودهی

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنك كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٨ء

ڈاکٹر شوک*ت بن*رطادی ۔۔ ہو*ر غالب ٹناس* ۔۔۔

> مثاله انخ المد اگزو ۸۸ – علاواه

میلانگار بگران کار مشسبازاص و کاکر کسید مغین اتر حمن ایم اید آداد ( قاش) بره فیرومدد شید اوکو شیرازده جمود ندن کالج الهور میکردنده کالج الهور

ا پرونیر آلِ اُحت پرسُرور

> بَطورِغالبواقبال شناس مثال اكرار أدد

مقالدام. لے أردو ^^- عملاء

ممامه بدر داکومیند معین الرحمٰن برزم بدشوند

خارعار. کبنی ناز لودهی ایرائه آمردهٔ نه مده می ندروال و

منجة الدوكر فين الله البود كرونن الله الدور

ارتکاز......

#### مندرجات:

هويإچه

ا به حیات اور شخصیت:

(۱) \_ آل احمد نمر ور \_ سوانحی خا که

(۲)-آل احمر مرور- سيرت وشخصيت

(٣)\_آل احمد نمر ور كاتفىنىفى اور تاليفى سرماييه

۲\_آل احمر نرور غالب شناس:

(۱) ـ آل احمر مرور ـ تك غالب شناى كى روايت

(٢)\_مُر در صاحب كا مرتبه: مجموعة مضامين "وعرفان غالب"

(٣) يمُر ورصاحب كا انتخاب: خطوط غالب "عكس غالب"

(٣) - سُر ورصاحب کے متفرق مقالات متعلق یہ غالب اور

۳- آل احد سُر ورکی اقبال شنای:

(۱) ـ اقبال شنای کی روایت، آل احد سُر ور تک

(٢)-اقبال يرشر ورصاحب كے مجموعه بائے مضامين

(٣) ـ مُرورصاحب کے خطیات اقبال

(٣) ـ ا قبال پرمُر ورصاحب کی مرتبه کتابیں اور مُر ور

صاحب کے دیپائیے

(۵)\_رساله"اقباليات" كى تدوين وادارت

(٢) ـ بطور اقبال شناس، سُر ور صاحب كا ادبي مقام ومرتبه

۵ کتابیات

(ry)

موضوع : "اشارية خطوط غالب مولا ناغلام رسول مبر، جلداوّل"

ضخامت : ۲۰۱۰ صفحات

مقاله نگار: جا اخلاق

محمران كار: ﴿ وْاكْبُرْ سِيْدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة أردو، گرونمنث كالج، لا بور

سال يحيل: ١٩٨٩ء

۱۲۸ .....الرتكاز

مرا من المارونول مر

جر تهل

نرنب. ا

بئااخلاق

1.605

ذاكرت ممين الزحش

۽ ارذو 14.C. 15

بنجاب يوني ورش من ديوان غالب ...

مندرحات:

٢٢ حرفے چند: ڈاکٹر سيد معين الرحمٰن

اخلاق دیاچه: ( صدود کار اور کام کی نوعیت اور اہمیت ): ہما اخلاق

المات كوالے عمولانا غلام رسول مبركا مخترسواني

خاكه

المن خطوط غالب، مرتبه: مولانا مهر- ترتیب و اشاعت کی روداد

اشارية خطوط (ابواب/عنوانات)

ا ـ اساء الرجال (افراد اور اشخاص)

۲- کتابی، اخبارات، رسالے

٣- أردومصرع

۴\_ أردو اشعار

۵۔ فاری مصرعے

۲۔ فاری اشعار

۷- اساالتسان (زبانیس)

۸\_اماکن (مقامات، ملک،شهر)

9\_ محلّے ، مطابع ، ادارے ، علاقے ، ممارتیں

☆ کتابیات

(14)

موضوع : "اشارية خطوط غالب مولانا غلام رسول مبر، جلددوم"

ضخامت : ١٦٥ صفحات

مقاله نگار : ساجده پروین

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنث كالح، لا مور

سال يحيل : ١٩٨٩ء

مندرجات:

☆حرفے چند: ڈاکٹرسیدمعین الرحمٰن

🖈 دیباچه: ( حدود کار، کام کی نوعیت اور اہمیت) ساجدہ پروین

ridispiter 110

· finde

ارتبره

اجده يروين

1.NOF

دُاكِرْستِدِمُعِينِ الرَّحِلْنِ بِرِيرِ سنَرِلْ يُرِينِ كُومِهِ

ئەلدە ب

گورنمنث كالج الاهور

الم عالبیات کے حوالے سے مولانا غلام رسول مبر کا مخضر سوافی خاک

من خطوط غالب، مرتبه: مولانا مبر، ترتیب واشاعت کی روداد

اشارية خطوط غالب (ابواب/عنوانات)

ا\_اساءالرجال (افراد واشخاص)

٢ ـ تصانيف غالب

٣- اساء الكتب (علاوه غالب)

٣- اخبارات ورسائل

۵\_أردومصرع

۲\_ اُردواشعار

۷۔ فاری مصرعے

۸ ـ فاری اشتار

۷- اساء اللّسان (زبانيس)

۸\_اماکن (مقامات، ملک،شبر)

٩ ـ محلّ ، مطالع ، ادار ، علاقے ، عمارتیں

۵ کتابیات:

(M)

موضوع : أردوكلام غالب كا ابجدي اشاريه

نخامت : ۲۷۳ سفحات

مقاله نگار : سيّده نغمه واسطى

محمران كار: وْاكْرْسَيْدْ معين الرحلن

مركز تحقيق: شعبة اردو، كورنمنث كالح، لا مور

سال يحيل: ١٩٨٩ء

مندرجات:

ا\_حرفے چند: ڈاکٹر سیّدمعین الزممٰن

۲ ـ د يباچه: سيده نغمه واسطى

٣\_معرع وارابجدى اشارية كلام غالب (أردو)

١٣٠....ارتكاز

الرقو والمانية المانيدي المانية

'رؤبہ، پیدہ لنسہ واسطی

1.00

يرونيسر واكوت مسين الوال

<u>ئىڭىخ</u> گورنمنىڭ كالجەدلاھور نىيە"

بنجاب يونى ورشى من ديوان غالب ...

(19)

موضوع : ديوانِ غالب\_موضوعاتي تدوين (مع سن تخليق،

رّاكيب وفرينك)

شخامت : ۲۲۲ سفحات

مقاله نگار : روبینهٔ تبسم

مران كار: محمساجد خال

مر كز تحقيق : شعبة أردو، بهاه الدين زكريا يو نيورش، ملتان

سال يحيل : ١٩٩١ء

فهرست ابواب:

🏠 کچھ یادیں، کچھ باتمی

المرتعارف

باب اوّل: عشقیه شاعری

باب دوم : غم کی شاعری

باب سوم: غالب كى جبانِ آرزو

باب چبارم: تفكّر غالب

باب پنجم : متفرق موضوعاتِ غاب

باب ششم : متفرقات

☆ضيمه اول: تراكيب غالب

هم ضميمه دوم: فربنك ديوانِ غالب الم

☆ کتابیات

(m)

موضوع : غالب كے تين اہم سوائح نگار: مبر، اكرام، مالك رام

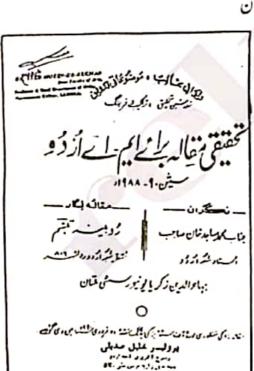
نخامت : ۲۱۸ صفحات

مقاله نگار : شازيه اشفاق

محران كار: ڈاكٹر انورمحود خالد

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنث كالج، فيقل آباد

سال يحيل : ١٩٩٢ء



عالب مختین آیم بولی گار معاظم سایر خاوارم اکدرم عدید معمددد معمددد معمددد معمددد معمددد

#### مندرجات:

الادياچ

مبلا باب : فن سوائح نگاری

دوسرا باب: مولانا غلام رسول مبراور" غالب"

تيراباب: شيخ محمد أكرام اور" غالب نامه"

چوتھا باب : مالک رام اور''ذکر غالب''

یا نچوال باب: تینول کتابول کا موازنه

المركتابيات

☆ضیمه جات

(۱) عکس تحریر مولانا غلام رسول مبر

(ب)عَس تحرير شُخ محمد اكرام

(ج) عکس تحریر ما لک دام

(m)

موضوع : مجلّه "غالب نامه " (نني دبلي) تجزياتي مطالعه

فخامت : ۲۵۳ صفحات

مقاله نگار: عاصمه اعجاز

محران كار: وْاكْمُرْ سِيْدِ مَعِينِ الرَحْمٰنِ

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٢ء

### مشمولات:

۵ابتدائه:

دیباچه: حدود کار، کام کی نوعیت اور اہمیت

مَا خذ ومنابع: "غالب نامه " ك كتابياتي كوائف

"غالب نامهٔ 'امتیاز اور اختصاص

"غالب نامه": اداريون كا جائزه اورتجزيه

🖈 پېلى منزل:

ابجدی ترتیب سے مصنف وار نگارشات کی نشاندہی

۱۳۲ .....ارتكاز



پنجاب يوني ورشي مين ديوان غالب ...

ي دوسري منزل:

موضوع وار ذخيرهٔ غالبيات، توضيح وتجزييه:

ا عالب اورعبد غالب: نشاق ثانيه، فكرى وساجي مسائل

٢ - حيات غالب اورمتعلقين غالب: اعزه ، بعض معاصر اور تلامذه

٣ ـ غالب ك ابم معاصر: ظفر، ذوق اورمومن

٣ يتحقيق غالب: تحقيق مزاج كى تحريرين

۵\_ تقید غالب: تنقیدی نوعیت کے مضامین

٢ يتحقيق وتنقيد غالب: فارى شعروادب

۷\_ تراجم، شرحیس، شارحین اورتشریحات غالب

٨\_ كچھ قديم اور جديد غالب شناس

٩ محققين غالب: امتياز على عرشي، قاضي عبدالودود

•ا۔ تصانیف غالب اور غالب ہے متعلق کتابوں پر تبھرے

اا مفرقات غالب: عكس باع تحرير، تصاوير، تقارير، تقريبات

☆ تيىرى منزل:

غالبیات کے علاہ دیگرمشمولات: موضوع وار جائزہ

اله شخصیات وادبیات: تنقید و تحقیق

٢\_خصوصي مطالعه: حافظ محمود شيراني

٣- فارى زبان اورعلم وادب: تنقيد وتحقيق

سم مطبوعات کا حائزہ: تبحرے

۵ ـ متفرقات: عکس تحریر، تقاریر، تقریبات

ثانتآميه:

"غالب نامہ" کے مشیر اور مدیر: سوانحی خاکے مشیروں اور مدیروں کی قلمی تحریروں کے عکس

"غالب نامه" کے کچھ شاروں کے سرورق

☆ كتابيات:

(rr)

موضوع : عبدالرحل چغمائی \_ بطور غالب شناس

ضخامت: ١٩٧ صفحات

ارتکاز.....

مقاله نگار : حنا سرور

مران كار: وْاكْرْ سَيْدْ مَعِين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، گورنمنث كالج، لا بور

سال يحميل: ١٩٩٣ء

### فهرست ابواب:

نئاد بباچہ نئے عبدالرحمٰن جنتائی کی تصاویر اور تکس تحریر

ا عبدالرمن چغتائي (١٨٩٧ه ١٩٧٥ء) سوانحي خاكه

۲۔ غالب شناس کی روایت = بیسویں صدی کا ربع اوّل

٣- كلام غالب كى الدلين مصور صورت = اثر چنتاكي

٣ \_ ديوان غالب مصور = مرقع چفتاكي: تعارف اور جائزه

۵ ِنْقَشْ چِغْمَا كَي= ويوان غالب كا دوسرا مصور نسخه

٢\_كار يغتائى = كلام غالب كا أيك ناتمام نقش

۷\_ بحوالهُ عالب، چغمانی کی فن کاری اورنقش گری

٨ ـ غالبيات ميں چغتائي كے اثرات واحسانات

🏠 ضمے:

ا۔" مرقع چنتائی'' کے "Foreword" از علامہ اقبال کا ابتدائي متن

٢\_" مرقع يغتائي" طبع اوّل ١٩٢٨ مي" تقريظ"

٣\_ ' دنقش چنتائی'' طبع اوّل ١٩٣٥ء کي استدعا

س عال کے متعلق چغتائی کی آخری تصویر، ۲ جون ۱۹۷۴ء

۵۔ چنتائی اور کلام غالب کی مصوری (تصویر سے تصویر کاری

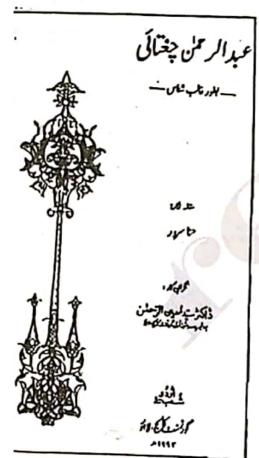
تك) از: ڈاكٹر محمر عبداللہ چغتائی

٧ \_ غالب كا تصوري مرتع ،تحرير،عبدالرحل چغتاكي

ے۔ بخط چنتائی" کار چنتائی" کے سلسلے کی تلمی تحریر س

ثه کتابیات

۱۲۳ .....ارتكاز



بنجاب يوني ورشي مين ديوان غالب ...

#### (٣٣)

واكثر مختار الدمين احمه آرزو

---

ثبدغر

West.

دُاکٹوسید شعینالزملن پربریندشششششششان ۱۵۰۰

كورنمنث كالج ولاهور

موضوع : وْاكْرْ مْخَارِ الدينِ احمراً رزو - بطور غالب شناس

نخامت : ١٦٥ صفحات

مقاله نگار: همیله ستار

محمران كار: ﴿ وَاكْثِرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَحْمُنِ

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٣ء

#### مندرجات:

ا\_ ۋاكٹر مختارالدين: سواخي خاكه

٢ - غالب شناس كى روايت: بيسويس صدى كے نصف اوّل تك

٣ على گز ه ميگزين: غالب نمبر،٣٩ -١٩٣٨ ء كا جائزه

٧ ـ " احوال غالب" أيك ابهم مجموعة مضامين

۵\_" نفذ غالب": تنقيد وتحقيق كا ايك سنك ميل

٧\_ دوموعوده مجموع: نوادر غالب اور گنجينهٔ غالب

ے۔ غالب کے بارے میں مخار الدین احمد کی غیر مرتب تحریریں

٨ ـ غالبيات ميس متمار الدين احمر كا مقام ومرتبه

ضميه نبرا: غالب معلق متار الدين احمد كى قديم ترين تحرير

1901

ضميم نمبرا: معروف غالب شناس مالك رام كى ياد مين تازه ترين

تحریرمنی ۱۹۹۳ء

٢ كتابيات:

#### (mm)

موضوع: يروفيسرسيّد وقارعظيم بطور غالب شناس

نخامت : ا<sup>۱۳</sup>اصفحات

مقاله نگار : روهبینه ریاض

محران كار: ۋاكٹرسيدمعين الرحلٰن

مركز تحقيق: شعبة أردو، كورنمنك كالح، لا مور

ارتكاز.....

سال يحيل: ١٩٩٣ء

## مشمولات:

ا\_سيّد وقارعظيم \_سوانحي خاكه

۲\_سيّد وقارعظيم \_ سيرت وشخصيت

۔ غالب سے سید وقار عظیم کی ذہنی وابستگی اور جذباتی شکفتگی سے۔ غالب کے فن اور شخصیت سے متعلق سید وقار عظیم کی اہم تحرین

۵۔ غالب کے بارے میں سید وقار عظیم کی متفرق نگارشات

٢\_بطور غالب شناس سيد وقارعظيم كالمقام ومرتبه

المنتميمه: غالب پرسيد وقارعظيم كے اولين مطبوعه مقالے كامتن عليم

( FL 1980 a)

ثه کتابیات

(ra)

موضوع : غالب کی فاری اور اُردوغزلیات کی مشترک

خصوصيات كا تقابلي مطالعه

نخامت : ۱۹۸ صفحات

مقاله نگار : فریحه خان

مران کار: محدساجد خان

مركز تحقيق : شعبة اردو، بهاء الدين زكريا يو نيورش، ملتان

سال يحيل: ١٩٩٣ء

عنوانات:

☆ سیاس نامه

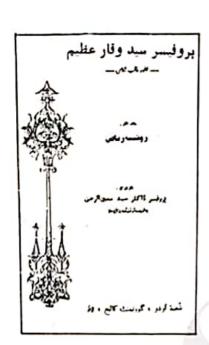
☆ سرگزشت مقاله

باب اوّل : عالب كى فارى اور اردو غزليات كا تقابل

مطالعه

باب دوم: عشقیه شاعری

ורטונותוולטונ



ينجاب يونى ورشى من ويوانِ غالب ...

باب سوم : غالب كى شاعرى مين غم

باب جبارم: غالب كاجبانِ آرزو

باب پنجم : تفكر غالب

باب ششم: متفرق موضوعات غالب

ث كتابيات

(٣4)

موضوع : وْاكْرْ سِيْدْ عبدالله لِطور عَالْبِ شَناس

ضخامت : ۱۸۷ صفحات

مقاله نگار: شكيله شاججبال

محمران كار: وْاكْتُرْسِيْدْمْعِينْ الرحْمٰنْ

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا بهور

سال يحيل: ١٩٩٥ء

مشمولات:

۵ دیاچه

ئے نصور اور عکس تحریر۔ ڈاکٹر سید عبداللہ

يبلا باب : واكثر سيد عبدالله - سوافي خاكه

دوسرا باب: واكثر سيد عبدالله - كردار اور شخصيت

تيسراباب: غالب شاي كي روايت ١٩٣٦ء تك

يوتفا باب : "اطراف غالب" تجزياتي مطالعه (١)

يانچوال باب: "اطراف غالب" تجزياتي مطالعه (٢)

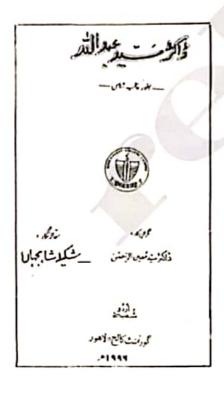
چمنا باب : غيرمرتب اورمتفرق نكارشات متعلق به غالب

ساتوال باب: بطور غالب شناس داكثر سيّد عبدالله كا مرتبه

☆ضميمه:

بسلسله غالبیات ڈاکٹر سیدعبداللہ کے دوقدیم اور ٹایاب خطوط (۱۹۳۷ء) بنام شیخ محمد اکرام

۵ کتابیات



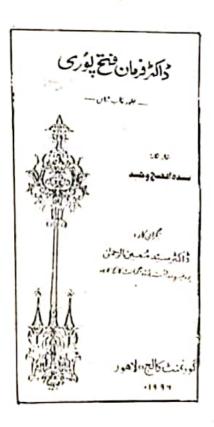
# ڟ*ڰۯۅڡؽڔڟ۬ؽ*

\_\_ باور تاب ياس\_



برياد. الكرسيد مسينالون خياانيس

> يانين گەرنىنە كالجەلاھور



(rz)

موضوع : واكثر وحيد قريشي بطور غالب شناس

ضخامت : ۱۱۹ صفحات

مقاله نگار: حناانيس

محران كار: وْاكْرْسِيْدْمْعِين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنك كالح، لا مور

سال يحميل: ١٩٩٥ء

مندرجات:

ثادياچه

نب القوري اور عكس تحرير

يبلا باب : واكثر وحيد قريش \_سوائحي خاكه اور هخصيت

ووسرا باب : عالب شنای کی روایت۔ قیام پاکستان تک

تيسرا باب: "'نذر غالب'' كا تجزياتي مطالعه

چوتھا باب : ''صحیفہ'' کے غالب نمبراور ڈاکٹر وحید قریشیٰ

یا نجوال باب: واکثر وحید قریش کی متفرق نگارشات غالب

چهنا باب : بطور غالب شناس داکشر وحید قریش کا مرتبه

ثه کتابیات

(M)

موضوع : و اكثر فرمان فتح يورى: بطور غالب شناس

ضخامت : ۲۲۴ صفحات

مقاله نگار : سيده افقح وحيد

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْتُرْ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٧ء

مشمولات:

۱۔ ڈاکٹر فرمان فتح پوری۔ سوانحی خاکہ ۲۔ ڈاکٹر فرمان فتح پوری۔ کردار اور شخصیت

ורשונ וורשול

بنجاب يوني ورشي مي ديوان غالب ...

۔ پاکستان میں غالب شناس کی روایت مئی ۱۹۵۲ء تک میں دوروں میں میں مالب شناسی کی روایت مئی ۱۹۵۲ء تک

٣- "غالب شاعر امروز وفردا" كا تجزياتي مطالعه (١)

۵\_"غالب شاعر امروز وفردا" كا تجزياتي مطالعه (۲)

٦٥ " تمنا كا دوسرا قدم اور غالب" - ايك جائزه

ے۔شرح دبیان غالب أردو، فرمان صاحب کا تاز وعلمی کارنامہ

٨\_سلسلة غالب: واكثر فرمان كے غير مرتب مقالات

9۔ غالبیات ہے متعلق ڈاکٹر فرمان کے تبعرے

١٠ ـ متعارفات، متعلق به غالب اور ڈاکٹر فریان

١١\_ بطور غالب شناس ڈاکٹر فرمان فنتح پوری کا مقام ومرتبہ

ضميمه اوّل: "غالب شاعر امروز فردا" پرسيّد وقار عظيم كى ايك

اہم نگارش

ضمیمه دوم: دُاکٹر فرمان فتح بوری اور غالب شناسی تحرمین دُاکٹر سیدمعین الرحمٰن

ث کتابیات

(mg)

موضوع : ملى ويژن دُراما مرزاغالب (تحقيق وتنقيدي جائزه)

ضخامت : ۲۲۲ صفحات

مقاله نگار: حميرا قديرخان

محران كار: وْاكْتُرْعبدالروْف شَّخ

مركز تحقيق : شعبة اردو، بهاء الدين زكريا يونيورش، ملتان

سال يحيل: ١٩٩٧ء

فهرست ابواب:

☆ گزارش احوال واقعی

حصه اوّل : میلی ویژن وْرامه "مرزا غالب" کی ستره اقساط کا

فني اور تنقيدي مطالعه

حصہ دوم : میلی ویژن ڈرامہ"مرزا غالب" تحقیق کے آئیے

يس

هٔ حواله جات هٔ مجموعی جائزه هٔ کتابیات

(r.)

موضوع : كالى داس كيتا رضا بطور غالب شناس

نخامت : ۲۲۹ صفحات

مقاله نگار: عظمت رباب

محران كار: ﴿ وْاكْرُ سِيِّدُ مَعِينَ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا بور

سال يحيل: ١٩٩٧ء

#### مندرجات:

ئادىياچە

الم تصاوير اور عكس بائة تحرير - كالى داس كيتا رضا

يبلا باب : كالى داس كيتا رضا ـ سوانحى خاكه

دوسرا باب : د یوان غالب اُردو کی زمانی ترتیب اور گیتارضا

تيراباب: تصانف غالب متعارفات رضا

چوتها باب : توتیت اورسوانح غالب ـ امتیازات رضا

يانجوال باب: جهان غالب اور غالبيات متفرقات رضا

چسٹاباب : بسلسله غالب، گیتارضا کے زبرطیع ورتیب کام

ساتوال باب: گپتا رضا\_ ذخيرهٔ غالبيات اور أن كي غالب

شناى

﴿ ضميع : (اضافي مطالعه) كالى داس كيتا رضا\_ احوال اور

فخصيت

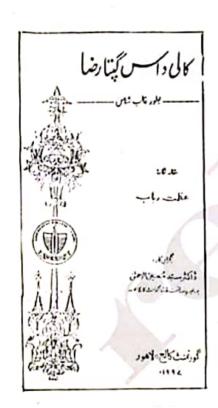
ا \_خود اعترافی: کالی داس گیتا رضا

۲۔ گیتا رضا اور سردار جعفری کی بات چیت

۳۔ گپتا رضا اور افتخار امام کے مابین گفتگو

٣ ـ گِتا رضا کی شخصیت: متاز گوشے: گیان چند

۰۱۰۰۰۰۰۰۱رتکاز



بنجاب يونى ورشى مين ديوان عالب ...

۵\_ خانم کی گواہی۔ ساوتری گیتا رضا کی کتابیات:

(M)

موضوع: صادقین بطور شاعر اور مصور غالب

نخامت : ۲۲۳صفحات

مقاله نگار: محمد طاہر

محمران كار: ﴿ وْاكْرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٨ء

مندرجات:

☆ پش لفظ

ا ـ سفر نامه حیات، صادقین ۱۹۳۰ء تا ۱۹۸۷ء

۲۔ غالب کی غالبیت

۳\_مصوری اور شاعری

س غالب كاشعار كيوس ير

۵\_ صادقین \_ ایک ہمہ گیر شخصیت

۲\_ صادقین \_ رنگ اور ککیریں

ے۔ غالب کا قلم اور صادقین کا برش

٨\_ وشت شاعرى اور آبله يا صادقين

☆ شمے:

بېلاضمىمە: غىرمطبوعە سرمايە صادقىن: عطيەمحترمە نصرت على

دوسراضميمه: صادقيني نسخه غالب، مخزونه ذخيرهٔ غالبيات ڈاکٹرسيد

معين الرحمٰن

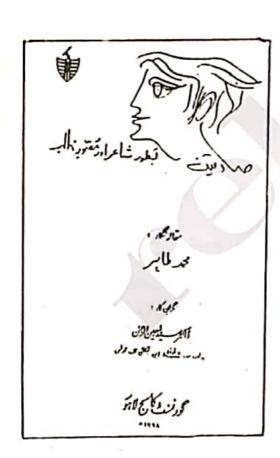
تيراضميمه: يونا يَنْدُ بينك لميندُ كي دُارُي سے بچه صادقيني نوادر

۵ کتابیات

(rr)

موضوع : واكثر كيان چند عالبياتي مطالعه

ضخامت : ۱۱۳ صفحات



ڈ*اکٹر گیا*ٹ چند

\_ غالبات تملالم \_\_

نادناد: (آیمهٔ) رامه میت

گانتها، , برولیسر ڈاکٹر سبد معجزالرحن

عُبُهُ اردو ، گرونست كالع ، احتران

مقاله نگار: سیده مصباح رضوی

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْتُرْ سِيِّدُ مَعِينَ الرَّمْنِ

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالح، لا بور

سال يحيل: ١٩٩٩ء

مندرجات:

ويباچه \_عرضِ حال

ا\_ ڈاکٹر گیان چند\_احوال اور مزاج

۲\_''تفيير غالب'' ـ ايك مطالعه

m\_"رموزِ غالب" کے بھید بھاؤ

٣- "غالب شناس مالك رام" كا جائزه

۵\_ گیان چندغیر مرتب تحریرین اور مقام و مرتبه

🕸 کتابیات

(mm)

موضوع : مرزا ظفر الحن كى خدمات (غالب كے خصوصى

حوالے ہے)

شخامت : ۱۲۷ صفحات

مقاله نگار ۱: نسیمه دحمان

محران كار: وْاكْرْسْيْدْمْعِينْ الرّْحِيْنِ

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل : ١٩٩٩ء

مندرجات:

هٔ ویباچه

ا- حیات نامه مرزا ظفر الحن

٢- إدارة يادكار غالب اور مرزا ظفر الحن

٣- غالب لا بمريري اور مرزا ظفر الحن كا ذوق جنوں

٣ ـ رساله"غالب" كے مشمولات كا حائزه

۵۔"غالب" میں شامل مرزا ظفر الحن کی تحریر س

ث كتابيات

ורשוני

#### مرزا للفرالحين كي خورمات الله ترفيد مرادي

(خالب ممري والمص)

1,875

نیہ رحان

جهادی. دٔ اکلرسند شعین الزوان

Ar Clark is a

ينجاب يونى ورشى مين ديوان غالب ...

طرار المرود المراجع ا

بقالاگار: هے سیس قسمار علی سیال

بگرانهٔ او غاکشیسیز، خصین البحلق

. أردو تدريمنث كالجره لاهور

نیض اور غالب کے ذننی را<u>ل</u>طے

. تاله نکار : انیاات

محمران کار: ڈاکٹر شید محمین الر حمٰن

شُعَية أردو كور نمنث كالجالا وو

(mm)

موضوع : وْاكْرْسْلِيم اخْتْرْ اور مطالعة عَالْب واقبال

ضخامت : ۱۷۵صفحات

مقاله نگار: محمسعيد

محمرانِ كار: ﴿ وْاكْثُرُ سِيِّدُ مَعِينِ الرَّحْنِ

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالح، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٩ء

مندرجات:

☆ دیباچه

ا\_سوانحي خاكه: ڈاكٹرسليم اختر

۲\_ ڈاکٹرسلیم اختر اپنی نظر میں

٣ ـ ١٩٦٥ء تك غالب كا نفساتي مطالعه

٧- ۋاكٹرسليم اختر كا غالبياتى مطالعه: ١٩٢٧ء تاحال

۵\_ ڈاکٹرسلیم اختر کی غالب شناسی: ارتکاز اور امتیاز

٧- ڈاکٹرسلیم اختر کا اقبالیاتی سرمایہ

۷- ڈاکٹرسلیم اختر کی اقبال شنای: اٹرات اور پھیلاؤ

۵ کتابیات

(ms)

موضوع : فیض اور غالب کے وہنی را بطے

ضخامت : اكصفحات

مقاله نگار : انیله بث

تحران كار: ڈاكٹر سيّدمعين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ١٩٩٩ء

مندرجات:

🏠 کام کی نوعیت

ا فيض احمر فيض بسواني خاكه

٢\_ فيض اور غالب كے ذبنی را بطے

س- غالب کے بارے میں فیض کی نگارشات

۵ کتابیات

(ry)

موضوع : غالب ایک تقیدی تعارف (سید فیاض محمود کی

انگریزی کتاب کے ایک جھے کا اُردوترجمہ)

نخامت : ۹۴ صفحات

مقاله نگار: فاطمه انیس

محرانِ كار: أذا كثر سيِّد معين الرحمٰن، ذا كثر محمد خان اشرف، سيد

طارق حسين زيدي

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنك كالج، لا بور

سال يحيل: ١٩٩٩ء

مشمولات/مندرجات/فهرست ابواب:

ا۔ دیباچہ

۲-سيّد فياض محمود ـ سوانحي خا كه

٣- ترجمه متن: گروپ كيشن سيّد فياض محودكي انكريزي كتاب:

"Ghalib-A critical Introduction"

کایک باب The poet-Early period

كا أردوترجمه

(rz)

موضوع : ۋاكٹر خليه عبدالحكيم - غالبياتي مطالعه

ضخامت : ۳۲۴ صفحات

۱۳۳ .....ارتكاز

قالب ایک تعلیدی تعارف ترجمه اور تعارف قاطمه انیس دگران کار: داکتر سیّد مکبی الرّملی داکتر سیّد مکبی الرّملی

شُكَبَةً ارُدوك كورنست كالح ، لاهور

سيّد طارق حسين ويدن

فاكفرنليف عبد الحكيم فالبيال ملامه عنصائيكيم المستيم المرتبينين الأن شده أرد مسافير مل لجو لا برو

ينجاب يونى ورشى من ديوان غالب ...

مقاله نگار: صائمه سليم

محران كار: وْاكْرْسْيْدْمْعِينْ الرحْنْ

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ٢٠٠٠،

### مشمولات:

☆دياچه

ا ـ خليفه عبدالكيم ـ سوانحي خاكه

٢\_ خليفه عبدائكيم كاتصنيفي سرماسيه

٣ ـ پاکستان میں خلیفه عبدالحکیم تک مطالعه غالب کی روایت

مر "افكار غالب" كى جار اشاعتوں كے كتابياتى كوائف

۵\_"افكار غالب" كے موضوعات كا جائزہ

٧\_"افكار غالب" من شامل فارى اشعار كى تشرت

۷- "افكار غالب" ميں شامل أردواشعار كى شرح

٨\_" انكار غالب" من شامل رباعيات كى شرح

9\_خليفه عبدالحكيم: مقام ومرتبه

ضميمة نمبرا - غالب كى مدح مين خليه عبدالكيم كي نظم، ١٩١٥ء

ضمیر نمبرا۔ انتقال پرتعزی تحریروں کے تراہے/عکس

☆ کتابیات

(M)

موضوع : واكثر محمد صادق كى كتاب: مسترى آف أردولشريجر

كايك بابكا أردورجمه (اورتعارف)

فنخامت : ١٥٠ صفحات

مقاله نگار : سميرا انوار الحن

محمران كار: أداكثر محمد خان اشرف

### بنجاب يونى ورش مين ديوان عالب...

عمد غالب «نزورمه قاک آلزوی تاب بدی آل درد مربی شای بسیا درد ترب

عوده. سيراانيارس والوفوفات ال

شعبُه أردوه گوزنسكالجلائز

مركز تحقيق: شعبة اردو، گورنمنث كالج، لا مور

سال يحيل: ٢٠٠٠ء

فهرست (مشمولات):

ا- تصاویر اور عکس تحریر، ڈاکٹر محمہ صادق اور غالب

٢\_ پيش لفظ

٣\_ ڈاکٹر محمہ صادق\_احوال

٧- ڈاکٹر محمد صادق۔ آثار

۵-عبد غالب (ترجمه)

٧-حواله جات

۷- کتابیات

(rg)

موضوع : غالب شنای کی روایت اورخواتین (پاکتان مین)

ضخامت : ۲۰۸ صفحات

مقاله نگار: لینی کنول

محرانِ كار: وْاكْرْسيّْدْ معين الرحمٰن

مركز تحقيق: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالج، لا بور

سال يحيل: ٢٠٠١م

مندرجات:

ثم میش لفظ

ا۔ غالب سے متعلق خواتین کی مطبوعہ کتابیں

۲۔ اولی رسائل کے غالب نمبر اور خواتین

٣ ـ بسلسله غالب شنای، پی ایج ڈی (اُردو) کے جزوی

تخيس

٣- ايم فل (أردو) كے تقيس بسليد غالب و غالبيات

۲۳۱.....ارتکاز

على منع كرداية الرحماها المحال المحا

پنجاب يونى ورشى ميس ديوان غالب ...

۵۔ایم۔اے (اُردو) طالبات کے تقییس: یو نیورٹی اور نیٹل ا

كالج ، لا مور

٢\_ ايم\_ا \_ (أردو) طالبه كالتميس: مورنمنث كالح، مآن

ايم ايم ال (أردو) طالبات كتفيس: كورنمنث كالج،

فيعل آباد

٨ \_ ايم \_ ا \_ (أردو) طالبات كي هيس: كورنمنث كالح، لا مور

٩- ايم-اك (أردو) طالبات كتفيس: بهاء الدين زكريا

يوني ورشي، ملتان

١٠ ايم اي اروو) طالبات كتفيس: وكرى الوارونك،

گورنمنٹ کالج ، لا ہور

اا۔ ایم۔اے (فلفہ) طالبات کے تھیس: مورنمنٹ کالج، لاہور

١٢- ايم اع (فلفه) طالبات كتفيس: پنجاب يوني ورش،

لاجور

١١- غالب اور غالبيات ير پاكتاني خواتين كاعلى كام: ثانوي

اطلاعات

☆ کتابیات

(0.)

موضوع : مخكور حسين يادكي غالب شناى

ضخامت : اهاصفحات

مقالەنگار : طاہرہ کلثوم

محرانِ كار: وْاكْرْستْدْمْعِينْ الرحْنْ

مركز تحقيق: شعبة اردو، كورنمنث كالج، لا بور

سال يحيل: ٢٠٠١ء

مندرجات:

آ نينه مضامين:

¢دیاچه

ارتكاز..........

 المنارتشكر المنافئ خاكه المنالب بوطيقا المنالب بوطيقال الكيد جائزه المنالب كا ذوق اللهيات المنالب كا ذوق اللهيات الكيد جائزه المنالب كا ذوق اللهيات والكيد جائزه المنالب كا طبع نكته جو المنالب كي طبع نكته جو

### اعلیٰ مدارج میں مطالعهٔ غالب کی روایت

پاکتانی جامعات میں غالب پر ہونے والے کام کی جس قدر
تفصیل اوپر پیش کی جاسکی ہے، وہ اس امر پر گواہ ہے کہ اس گئے
گزرے زمانے میں بھی کہ علم وادب اور اس میں فضل و کمال اور
اختصاص کو رو بہزوال سمجھا جانے لگا ہے، اعلیٰ مدارج کے نو خیز اور
ذک استعداد متعلمین کے لیے غالب نے کشش کھوئی نہیں ہے۔
ڈاکٹر سیّد معین الرحمٰن
ڈاکٹر سیّد معین الرحمٰن
(تحقیق نامہ، شارہ ۲ ۔ یہ، شعبۂ اردو، گورنمنٹ کالج لا ہور،
(تحقیق نامہ، شارہ ۲ ۔ یہ، شعبۂ اردو، گورنمنٹ کالج لا ہور،

# اشارىيى نمائے ماخذ:

### (كتابيات)

ان بچاس غیرمطبوعہ مقالات میں سے مقالہ نمبر: ۱۱،۱۰،۹،۸،۷،۲،۲۰۲،۲۰۱۱ اور مقالہ نمبرا کے داتی وخیرہ عالمیات سے مقالہ نمبرا کے داتی وخیرہ عالمیات سے استفادے کے لیے میسر آئے۔

المراد، اور المراد، اور المراد المن تقيس) مجه بنجاب يونيور في لابرري لا مور من ويكيف كولي

# ضميمه: ا

مركز تحقيق، جهال غالب ير في التي دوى (أردو) كي سطح كا كام انجام بايا:

ا شعبة أردو، سندھ يو نيورش، جامشورو عالب ير لي ايج\_ وي (أردو) كى سطح كے كام كى تكرانى كرنے والے أستادٍ معظم كا اسم كراى:

يروفيسر واكثر غلام مصطف خال، سابق صدر شعبة أردو، سنده يونيوري، پروفيسر ايميريطس-

## ضمیمه:۲

﴿ مركز تحقیق، جهال غالب پر ایم \_ فل (أردو) كی سطح كا كام كمل بوا:
 ۱ \_ شعبة أردو، علامه اقبال او پن یو نیورش، اسلام آباد، مقاله نمبر: ۳،۲ اور ۵ \_
 ۲ \_ شعبة أردو، شاه عبداللطیف یو نیورش، خیر پور، مقاله نمبر: ۳ \_

ا۔ ڈاکٹر ریاض مجید، مقالہ نمبر: ۲۔ اما تذہ کے اسا: اور ڈاکٹر ریاض مجید، مقالہ نمبر: ۲۔

۲\_ پروفیسر راحت مرغوب، مقاله نمبر: ۳-۳\_ ڈاکٹر سیّد معین الرحمٰن، مقاله نمبر: ۵،۳\_

# ضمیمیه: ۳

اعتبار زمانی ایم اے (أردو) كے مقالات لكھنے والوں كے اسا:

وينجاب يونى ورسى مين ديوانِ غالب ...

۷\_ میتی آراه۱۹۲۱ء 9\_شيم اختر، ١٩٧٠ء اار صابره بانو، ا۱۹۷ء ۱۹۷۳ زبیده خانم، ۱۹۷۳ و ۱۵\_ نیرسلطانه، ۱۹۷۳ء ۷ا نسيم کوژ ، ۱۹۸۵ء 91\_سعدمسعودغني، 19۸۵ء ۲۱\_ نائیله انجم، ۱۹۸۷ء ۲۳\_ نجمه اقبال، ۱۹۸۸ء ۲۵\_لبنی ناز لودهی، ۱۹۸۸ء ۲۷\_ ساجده بروین، ۱۹۸۹ه ۲۹\_ روبینه تبسم، ۱۹۹۱ء ا۳\_ عاصمہ انجاز ، ۱۹۹۲ء ۳۳\_همیله ستار، ۱۹۹۳ه ۳۵\_ فریحه خان، ۱۹۹۳ء ٣٧ ـ حنا انيس، ١٩٩٥ء ٣٩ - حميرا قدير خان، ١٩٩٧ء ام-محمرطابر، ۱۹۹۸ء ۳۳ \_نسیمه رحمٰن ، ۱۹۹۹ء ۵۷ انیله بث، ۱۹۹۹ء ۳۷ - صائمہ سلیم، ۲۰۰۰ء ۴۹\_لنځي کنول، ۲۰۰۱ و

۲\_تغییر النعیم،۱۹۲۴ء ٨ ـ نفرت فاطمه ملك، ١٩٢٩ء ۱۰ زرینه خنگ، ۱۹۷۰ء ١٢ منور سلطانه، ١٩٢٢ء ۱۱/ نجمه نیاز،۱۹۷۱ء ١٧\_ قمر النساشيخ،٣٧٩ء ۱۸ ریاض حسین، ۱۹۸۵ء ۲۰\_ تنور جهال قريشي (فلسفه)، ۱۹۸۷ء ۲۲\_ ربیعه نفرت، ۱۹۸۸ء ۲۳\_شهناز اختر، ۱۹۸۸ء ٢٧ ما اخلاق، ١٩٨٩ء ۲۸\_سیده نغمه واسطی، ۱۹۸۹ء ۳۰ شازیه اشفاق، ۱۹۹۲ء ٣٢ - حنا سرور، ١٩٩٣ء ۱۹۹۳ روهیند ریاض،۱۹۹۳ء ٣٧ ـ شكيله شابجبال، ١٩٩٥ و ٣٨ ـ سيّده انضح وحيد، ١٩٩٧ء ۴۰ رعظمت رباب، ۱۹۹۷ء ۳۲ \_سيّده مصباح رضوي، ۱۹۹۹ء ۱۹۹۹ محدستید، ۱۹۹۹ء ٣٧ ـ فاطمه انيس، ١٩٩٩ء ۴۸\_میرا انوارالحن،۲۰۰۰ء ۵۰\_ طاہرہ کلثوم، ۲۰۰۱ء

# ضمیمہ:۴

ا قالب پر ایم - اے کی سطح کے ریسری ورک کرانے والے گرانِ کار اسا تذہ کے اساعے گرای:

ا و اکثر سیّد عبداللہ:

مقالہ نمبر: ۲ 
مقالہ نمبر: ۲ 
مقالہ نمبر: ۲ 
مقالہ نمبر: ۲ -

۱۵۰ ....ارتكاز

### بنجاب يونى ورش مين ديوان عالب...

۲- پروفیسر خلیل صدیقی: ۵- ڈاکٹر افتار احمد صدیقی: ۲- ڈاکٹر عبادت بریلوی: ۷- پروفیسر سجاد باقر رضوی: ۸- ڈاکٹر سہیل احمد خال: ۹- ڈاکٹر سیدمعین الرحمٰن:

مقاله نمبر: ۱۵ مقاله نمبر: ۳۹،۱۹،۱۸ مقاله نمبر: ۳۰ مقاله نمبر: ۴۰ مقاله نمبر: ۳۵،۲۹ مقاله نمبر: ۳۲ ۱۰ پروفیسر فخرالحق نوری:

۱۱ و اکثر عبدالرؤف شخ:

۱۲ و اکثر انور محمود خالد:

۱۳ پروفیسر ساجد علی (فلفه):

۱۳ پروفیسر محمد ساجد خال:

۱۵ پروفیسر سید طارق حسین زیدی:

۱۲ و اکثر محمد خان اشرف:

## ضميميه: ۵

انجام دیا گیا:

مقاله نمبر: ۸ مقاله نمبر: ۸ مقاله نمبر: ۸ مقاله نمبر: ۳۰٬۱۷٬۱۵٬۱۳ مقاله نمبر: ۳۹٬۳۵٬۲۹٬۱۹٬۱۸ مقاله نمبر: ۲۰ شعبهٔ أردو، يو نيورش اورئينل كالح، لا مور: شعبهٔ أردو، گورنمنث كالح، ملتان: شعبهٔ اردو، گورنمنث كالح، فيصل آباد: شعبهٔ أردو، مباؤ الدين ذكريا يو نيورش، ملتان: شعبهٔ فلفه، بنجاب يو نيورش، لا مور: شعبهٔ أردو، گورنمنث كالح، لا مور،

مقاله نمبر: ۲۸،۲۲،۲۵،۲۵،۲۲،۲۲،۲۸، ۱۳۱

ارتكاز.....اها



### "ارتكاز" درج ذيل شهروں ميں دستياب ہے۔

ڈیرہ اساعیل خان	لاحور
صابركتابكر	الوقار يبلي كيشنز
عمربازار، ذيره اساعيل خان	50_لوئز مال الاجور نمبر 1
سرگودها	
	فيروز <i>سزلم</i> ديد
	شاهراه قانداعظم الاجور
بال.	کاچی
	ويكم بك بورث
	اردوبازار کراچی اردوبازار کراچی
	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
La.	ايم ايس نيوزا يجنى
	ريگل چوک، کراچی
_	
22 02:00,000	اكادى بازيافت
V.S	كمره نمبر، فرست فكور،
	اردوسينشر اردوباز اركراچي
ין זנוויפיב	فعنلى نز
	اردوبا زالركرا چى
	صايركمابكر

## فهرست

### حمك و نعث

میرامعترحوالہ کوئی ہے تو بس یہی ہے	رشيد تيصراني	14
سربه سرسلسلة صبح وصبابين هونا	ظفراقبال	ÍΛ
نەمعتىرىتى ، نام درىقى جہاں مىں سرز مىن بىطحا	RXXXX	19
ادارىي		

### تحقيق وتنقيب

کچھ بابائے اردو کی شادی کے بارے میں	ذا كثر سيّد معين الرحمٰن	ro
عشق پیشه انقلابی شاعرناظم تحکمت	ڈاکٹراے۔ بی۔اشرف	۳۲
ڈاکٹرانیس ناگی اور جدیدارد وغزل کی حدبندی	ظفراقبال	۵۵
محمدا قبال اورتضوف كي جماليات	ڈاکٹر تھکیل الرحمٰن	۵٩
غزل كا ألجميز ا	محدحيدشابد	<u>۷</u> ۲
نسواني تنقيد	ناصرعباس نيز	91
کلام میروورد کے انگریزی تراجم	ڈاکٹر محمد کامران	94
غالب پر بچاس غيرمطبوعة تعيس	راحيله ارشاد	1.1
ץורשונ		



جلد نمبر ۳ شاره نمبر ۳،۳ سی جون تا دمبر ۲۰۰۳ ،

مدریان راغب شکیب سیما شکیب (اعزازی مدیره)

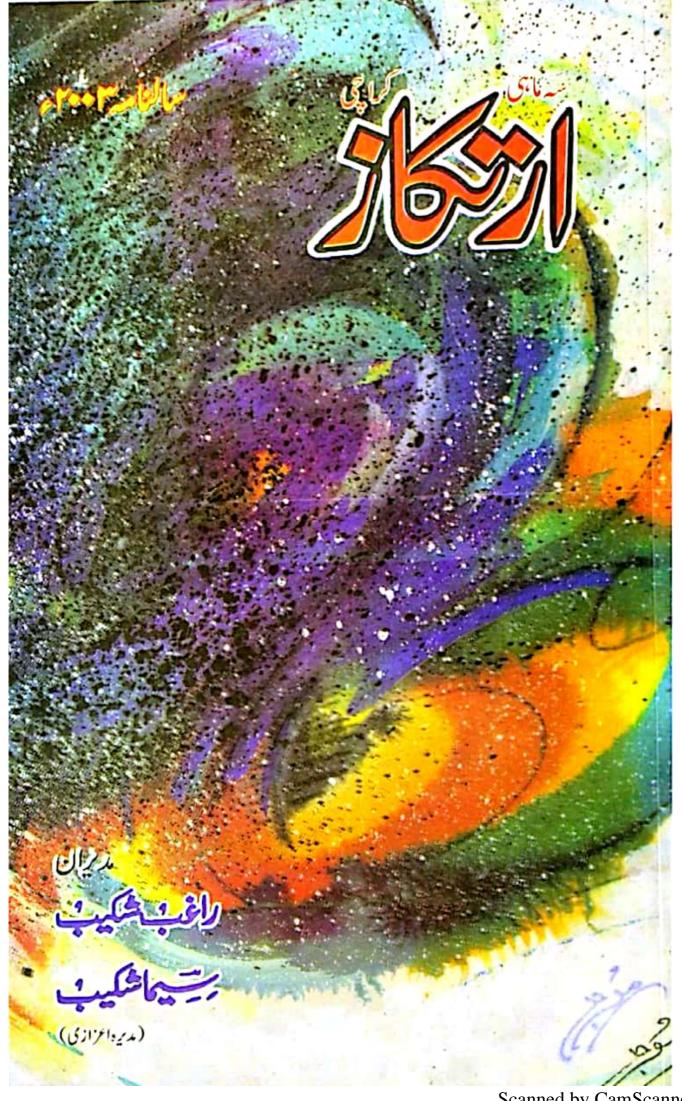
قیمت فی شارہ ۲۵۰ روپ (اندرونِ ملک بذریعہ رجٹرؤ ڈاک) ہندوستان میں اس شارہ کی قیمت ۱۳۲۵ روپ ۲۵ رامریکی ڈالریا ۱۸ پاؤنڈ (بیرونِ ملک بذریعہ ایئرمیل)

#### دا بطے کا پتا

R-831 سيكثر 15A/4 بفرزون، نارته كراچى - كراچى - 75850

R-831, Sector 15A/4, Buffer Zone, North Karachi, Karachi-75850, Pakistan Res Ph: 021-695 6726

E-mail: irtekaz786@hotmail.com



Scanned by CamScanner



### PDF By: Meer Zaheer Abass Rustmani

Cell NO:+92 307 2128068 - +92 308 3502081